

**應用學習課程（2020-22 年度）
第二輪申請（模式一）**

學校須知

1. 學校須於7月6日（星期一）至7月24日（星期五）期間致電3698 3186與教育局課程發展處應用學習組聯絡，以取得更新參數檔案，並將檔案匯入網上校管系統的應用學習模組（路徑：*應用學習*>*資料互換*>*處理已接收資料*），從而重新開啟有關模組遞交申請。至於仍可供申請的課程請見附頁，學校亦可直接與有關課程提供機構聯絡，以確定是否仍接受申請。非網上校管系統用戶則請致電3698 3186與教育局課程發展處應用學習組聯絡。
2. 這輪申請程序與第一輪相同。相關課程提供機構在收到申請後，將通知學校有關甄選面試的安排。學校亦可直接與課程提供機構聯絡，以便安排適時的面試。（請於遞交申請時**提供相關老師的電郵地址及聯絡電話號碼**，以便課程提供機構在暑假期間可透過老師聯絡學生。透過網上校管系統遞交申請的學校，請從路徑：*報名*>*聯絡資料*輸入相關老師的電郵地址及聯絡電話號碼。）
3. 教育局在收到課程提供機構的甄選結果後，將透過聯遞系統（網上校管系統用戶）或傳真（非網上校管系統用戶）通知學校。請盡快確認學生是否接納取錄，並將有關資料傳送本局辦理。
4. 有關各課程個別班別的授課語言、上課時間及場地，請參閱已上載本局網頁的「高中應用學習課程(2020-22年度)上課資料及開課安排(模式一)」(www.edb.gov.hk/apl/repository)。

**Applied Learning Courses (2020-22 Cohort)
Second Round Application (Mode 1)**

Points to Note

1. To reopen the ApL module of the WebSAMS for applications, schools should contact Applied Learning Section, Curriculum Development Institute, EDB at **3698 3186** to collect an updated parameter file and import the file via the path: *Applied Learning* > *Data Communication* > *Process Incoming Data* during **6 July (Mon) to 24 July (Fri)**. Please refer to the attached list of ApL courses still available for application. Schools may also contact the course provider(s) direct to check whether further applications are still accepted. For non-WebSAMS users, please contact Applied Learning Section, Curriculum Development Institute, EDB at 3698 3186.
2. The application procedures in this round are the same as that in the 1st round. Schools will be notified of the arrangement of selection interviews by relevant course providers after receiving applications. To facilitate a timely interview arrangement, schools may contact the course providers direct. (When submitting applications, please **provide the email address and contact phone number of the teacher concerned** so that course providers could contact the students via the teacher during the summer holidays. Schools submitting applications via the WebSAMS may enter the email address and contact phone number of the teacher concerned along the path: “*Application*” > “*Contact Information*”.)
3. Upon notification by the course providers, the EDB will send the selection results to schools via the CDS (for WebSAMS users) or fax (for non-WebSAMS users). **Please confirm whether the students would accept the offers and send the related information to the EDB for processing as soon as possible.**
4. Please refer to the “Course Information and Commencement Arrangement (Mode 1) for Senior Secondary Applied Learning Courses (2020-22 Cohort)” on the EDB website (www.edb.gov.hk/apl/en/repository) for details about the medium of instruction, lesson time and venues for different classes of individual courses.

高中應用學習課程（2020-22 年度）一覽表

（於 2020/21 學年中五級開課）

List of Senior Secondary Applied Learning Courses (2020-22 Cohort) (for Course Commencement at Secondary 5 in the 2020/21 school year)

學習範疇 Area of Studies	課程組別 Course Cluster	科目代碼 Subject Code	課程 Course <small>註一及註二</small> NOTE 1 & NOTE 2	課程提供機構 Course Provider <small>註三</small> NOTE 3	教學語言 Medium of Instruction	第二輪申請 Second Round Application
創意學習 Creative Studies	1. 設計學 Design Studies	701	展示及首飾設計 [△] Display and Jewellery Design [△]	HKBU (SCE)	中文 Chinese	接受 Accept
		676	時裝形象設計 [△] Fashion Image Design [△]	VTC	中文或英文 Chinese or English	接受 Accept
		668	室內設計 [△] Interior Design [△]	VTC	中文或英文 Chinese or English	接受 Accept
	2. 媒體藝術 Media Arts	669	電腦遊戲及動畫設計 [△] Computer Game and Animation Design [△]	VTC	中文或英文 Chinese or English	接受 Accept
		707	數碼漫畫設計與製作 [△] Digital Comic Design and Production [△]	HKU (SPACE)	中文或英文 Chinese or English	接受 Accept
	3. 表演藝術 Performing Arts	599	舞出新機—舞蹈藝術 [△] Taking a Chance on Dance [△]	HKAPA	中文 Chinese	不接受 Not Accept
		677	由戲開始·劇藝縱橫 [△] The Essentials of Theatre Arts [△]	HKAPA	中文 Chinese	不接受 Not Accept
媒體及傳意 Media and Communication	4. 電影、電視與廣播學 Films, TV and Broadcasting Studies	702	電影及超媒體 [△] Film and Transmedia [△]	VTC	中文或英文 Chinese or English	接受 Accept
	5. 媒體製作與公共關係 Media Production and Public Relations	697	創意廣告 [△] Creative Advertising [△]	CityU (SCOPE)	中文或英文 Chinese or English	不接受 Not Accept
		678	雜誌編輯與製作 [△] Magazine Editing and Production [△]	CUSCS	中文 Chinese	接受 Accept
		708	公關及多媒體傳訊 [△] PR and Multimedia Communication [△]	HKCT	中文或英文 Chinese or English	接受 Accept
商業、管理及法律 Business, Management and Law	6. 會計及金融 Accounting and Finance	703	電子商務會計 [△] Accounting for e-Business [△]	CityU (SCOPE)	中文或英文 Chinese or English	接受 Accept
	7. 商業學 Business Studies	693	商業數據應用 [△] Data Application for Business [△]	HKIT	中文或英文 Chinese or English	接受 Accept
		680	中小企創業實務 [△] Entrepreneurship for SME [△]	CUSCS	中文 Chinese	接受 Accept
		681	市場營銷及網上推廣 [△] Marketing and Online Promotion [△]	CityU (SCOPE)	中文 Chinese	接受 Accept
	8. 法律學 Legal Studies	672	香港執法實務 [△] Law Enforcement in Hong Kong [△]	HKBU (SCE)	中文或英文 Chinese or English	接受 Accept
服務 Services	9. 食品服務及管理 Food Services and Management	688	甜品及咖啡店營運 ^{#△} Pâtisserie and Café Operations ^{#△}	HKCT	中文或英文 Chinese or English	不接受 Not Accept
		616	西式食品製作 ^{#△} Western Cuisine ^{#△}	VTC	中文或英文 Chinese or English	接受 Accept
	10. 款待服務 Hospitality Services	709	機場客運大樓運作 [△] Airport Passenger Terminal Operations [△]	HKCT	中文 Chinese	接受 Accept
		611	酒店服務營運 ^{#△} Hospitality Services in Practice ^{#△}	CityU (SCOPE)	中文或英文 Chinese or English	接受 Accept
		615	酒店營運 ^{#△} Hotel Operations ^{#△}	VTC	中文或英文 Chinese or English	接受 Accept
	11. 個人及社區服務 Personal and Community Services	704	幼兒發展 ^{#△} Child Care and Development ^{#△}	CICE	中文或英文 Chinese or English	接受 Accept
		665	幼兒教育 ^{#△} Child Care and Education ^{#△}	VTC	中文或英文 Chinese or English	接受 Accept
		610	美容學基礎 [△] Fundamental Cosmetology [△]	CICE	中文 Chinese	接受 Accept

學習範疇 Area of Studies	課程組別 Course Cluster	科目代碼 Subject Code	課程 Course <small>註一及註二</small> NOTE 1 & NOTE 2	課程提供機構 Course Provider <small>註三</small> NOTE 3	教學語言 Medium of Instruction	第二輪申請 Second Round Application
應用科學 Applied Science	12. 醫療科學及健康護理 Medical Science and Health Care	689	動物護理 [△] Animal Care [△]	CityU (SCOPE)	英文 English	接受 Accept
		592	中醫藥學基礎 [△] Foundation in Chinese Medicine [△]	HKU (SPACE)	中文 Chinese	接受 Accept
		618	健康護理實務 [△] Health Care Practice [△]	CICE	中文或英文 Chinese or English	接受 Accept
		660	醫務化驗科學 [△] Medical Laboratory Science [△]	HKU (SPACE)	中文或英文 Chinese or English	接受 Accept
	13. 心理學 Psychology	662	應用心理學 ^{#△} Applied Psychology ^{#△}	LIFE	中文或英文 Chinese or English	接受 Accept
		691	實用心理學 ^{#△} Practical Psychology ^{#△}	HKBU (SCE)	中文或英文 Chinese or English	接受 Accept
	14. 運動 Sports	674	運動及體適能教練 ^{#△} Exercise and Fitness Coaching ^{#△}	HKCT	中文或英文 Chinese or English	接受 Accept
		627	運動科學及體適能 ^{#△} Exercise Science and Health Fitness ^{#△}	HKBU (SCE)	中文 Chinese	接受 Accept
工程及生產 Engineering and Production	15. 土木、電機及機械工程 Civil, Electrical and Mechanical Engineering	705	建構智慧城市 [△] Constructing Smart Cities [△]	HKU (SPACE)	中文或英文 Chinese or English	接受 Accept
		683	電機及能源工程 [△] Electrical and Energy Engineering [△]	VTC	中文或英文 Chinese or English	接受 Accept
	16. 資訊工程 Information Engineering	684	電腦鑑證科技 [△] Computer Forensic Technology [△]	HKU (SPACE)	中文或英文 Chinese or English	接受 Accept
	17. 服務工程 Services Engineering	640	航空學 [△] Aviation Studies [△]	HKU (SPACE)	中文或英文 Chinese or English	接受 Accept
		698	鐵路學 [△] Railway Studies [△]	HKCT	中文或英文 Chinese or English	接受 Accept
應用學習中文 (非華語學生適用) Applied Learning Chinese (for non-Chinese speaking students)	695	商業服務中文 ^{#△} Chinese in Business Service ^{#△}	PolyU (SPEED)	中文 Chinese	不接受 Not Accept	
	700	實用情境中文 ^{#△} Chinese in Practical Context ^{#△}	HKBU (SCE)	中文 Chinese	不接受 Not Accept	
	699	實務中文 ^{#△} Practical Chinese ^{#△}	HKCT	中文 Chinese	不接受 Not Accept	

註一 NOTE 1

學生在同一個課程組別內只可修讀一科有「#」的課程。For courses marked with "#", only **ONE** course in the course cluster can be taken by a student.

註二 NOTE 2

有「△」的課程已載錄於資歷名冊，屬於資歷架構第三級的證書課程。學生成功完成有「△」的應用學習課程，除了會得到香港中學文憑資歷之外，亦會獲課程提供機構頒發資歷架構第三級證書。詳情可瀏覽資歷名冊網頁(www.hkqr.gov.hk)。The courses marked with "△" are registered in the Qualifications Register as certificate programmes at Qualifications Framework (QF) Level 3. Students will also obtain a QF Level 3 certificate issued by Course Providers in addition to HKDSE qualification upon successful completion of these Applied Learning courses. Details are available at the Qualifications Register website (www.hkqr.gov.hk).

註三 NOTE 3

課程提供機構 Course Provider

CICE	明愛社區書院 Caritas Institute of Community Education
CityU(SCOPE)	香港城市大學專業進修學院 School of Continuing and Professional Education, City University of Hong Kong
CUSCS	香港中文大學專業進修學院 School of Continuing and Professional Studies, The Chinese University of Hong Kong
HKAPA	香港演藝學院 The Hong Kong Academy for Performing Arts
HKBU(SCE)	香港浸會大學持續教育學院 School of Continuing Education, Hong Kong Baptist University
HKCT	香港專業進修學校 Hong Kong College of Technology
HKIT	香港科技專上書院 Hong Kong Institute of Technology
HKU(SPACE)	香港大學專業進修學院 School of Professional and Continuing Education, The University of Hong Kong
LIFE	嶺南大學持續進修學院 Lingnan Institute of Further Education
PolyU(SPEED)	香港理工大學專業進修學院 The School of Professional Education and Executive Development, The Hong Kong Polytechnic University
VTC	職業訓練局 Vocational Training Council